



Aichaer



Nachrichten

Nr. 31/2015  
Ausgabe vom 29. Juli 2015

Herausgeber:  
Gemeinde Aicha vorm Wald  
Kontakt: 08544/9630-0  
E-mail: [heindl@aichavormwald.de](mailto:heindl@aichavormwald.de)  
Homepage: [www.aichavormwald.de](http://www.aichavormwald.de)  
1.Bgm. Georg Hatzesberger 0160/99345752

A m t l i c h e   N a c h r i c h t e n



# Ökomobil-mmh lecker!

⇒ [Forschen – Basteln – Experimentieren](#) ⇐

Dieses Jahr drehen sich die Ökomobileinsätze rund um das Thema  
**„gesunde, natürliche Ernährung“.**  
Macht mit beim Kochen mit **Sonnenenergie** und **Wildkräutern!**

Wann:	Mittwoch, 05. August 2015
Wo:	Am Sportplatz Aicha vorm Wald
Uhrzeit:	13.00 - 17.00 Uhr
Kosten:	3 € pro TeilnehmerIn

Strapazierfähige Kleidung und Getränke nicht vergessen!

Euer KJR - Team

- - -

## Öffentliche Zahlungsaufforderung

Auf die nachstehend angegebenen Fälligkeiten von Abgaben wird aufmerksam gemacht:

Fälligkeits-termin	Bezeichnung	Rate	Zahlungs-zeitraum
15.08.2015	Grundsteuer A (Betrieb der Land- und Forstwirtschaft)	3.	Jahr 2015
15.08.2015	Grundsteuer B (Grundstücke)	3.	Jahr 2015
15.08.2015	Gewerbsteuer-Vorauszahlung	3.	Jahr 2015
15.08.2015	Wasser- und Kanalgebühren - Vorauszahlung	3.	Jahr 2015

### Sonderregelung für Kleinbeträge:

Nach § 28 Abs. 2 GrStG wird die Grundsteuer fällig

- am 15. August mit ihrem Jahresbetrag, wenn dieser **fünfzehn EURO** nicht übersteigt
- am 15. Februar und 15. August zu je einer Hälfte ihres Jahresbetrages, wenn dieser **dreißig EURO** nicht übersteigt.

Die Zahlungspflichtigen werden hiermit gebeten, die fälligen Beträge innerhalb von 3 Werktagen ab Fälligkeitstermin an die Gemeindekasse zu entrichten und sich dabei der unten angegebenen Einzahlungsmöglichkeiten (Bankkonten) zu bedienen.

Es wird dringend ersucht, bei Überweisungen die jeweilige Personenkonto-Nummer (PK-Nr.) anzugeben.

Bei allen Steuerpflichtigen, von denen uns ein Mandat vorliegt, werden die fälligen Abgaben vom Bankkonto abgebucht.

**Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse diese öffentliche Zahlungsaufforderung. Durch Vermeidung von Zahlungsverzug ersparen Sie sich Säumniszuschläge und die damit verbundenen zusätzlichen Kosten.**

**Gemeinde Aicha vorm Wald**



*Hatzesberger*

Hatzesberger, Bürgermeister

Dienstgebäude:  
Hofmarkstr. 2  
94529 Aicha vorm Wald

Internet:  
[www.aichavormwald.de](http://www.aichavormwald.de)

Besuchszeiten:  
Mo-Do 07.30 - 12.00 Uhr  
+ 12.45 - 16.45 Uhr  
Mi-Nachmittag geschlossen  
Fr 07.00 - 12.00 Uhr

Telefon:  
08544/9630-0  
(Vermittlung)  
Telefax:  
08544/9630-20  
e-Mail:  
[info@aichavormwald.de](mailto:info@aichavormwald.de)

Konten:  
Raiffeisenbank Ortenburg  
IBAN: DE38 7406 1670 000 8112 54  
BIC: GENODEF1ORT

Sparkasse Passau  
IBAN: DE87 7405 0000 0620 2800 32  
BIC: BYLADEM1PAS

- - -

## P R E S S E M E L D U N G

### Urlaubszeit ist Einbruchszeit Wie mache ich meine Wohnung diebstahlsicher?

Die Sommerferien stehen vor der Tür. Bevor der Urlaub startet, sollte das Zuhause ausreichend gegen Diebstahl geschützt werden. Der VerbraucherService Bayern im KDFB e.V. (VSB) gibt Tipps, die einfach und schnell umzusetzen sind.

„Die meisten Einbrecher haben nicht viel Zeit, wollen keinen Lärm verursachen und sind mit einfachem Werkzeug unterwegs“ erklärt Maria Sangl, Beraterin VSB: „Das bedeutet, dass Sie schon mit einigen einfachen Maßnahmen die Wahrscheinlichkeit des Einbruchs erheblich senken können.“

Fünf Tipps, die das Heim diebstahlsicherer machen:

- Schließen Sie Fenster und Türen! Die Wohnungs- bzw. Haustür nicht nur zuziehen, sondern abschließen.
- Deponieren Sie keine Schlüssel außerhalb des Hauses! Diebe haben viel Erfahrung und kennen jedes Versteck
- Verstauen Sie Aufstiegshilfen wie Leitern, Gartenmöbel, und Mülltonnen unzugänglich.
- Vermeiden Sie deutliche Signale Ihrer Abwesenheit. Ein überquellender Briefkasten ist ebenso ungünstig wie ständig geschlossene Jalousien.
- Urlaubsankündigungen auf dem Anrufbeantworter oder in sozialen Netzwerken sind eine Einladung an Einbrecher, also bitte davon absehen!

Weitere Informationen finden Sie in der [VSB-Broschüre „Das Reise 1x1“](#). Gerne können Sie sich auch individuell in unseren [Beratungsstellen](#) beraten lassen.

VerbraucherService Bayern im KDFB e.V.  
Beratungsstelle Passau  
Ludwigsplatz 4/I, 94032 Passau  
Tel. 0851/36248 - Fax 0851/33490  
passau@verbraucherservice-bayern.de  
[www.verbraucherservice-bayern.de](http://www.verbraucherservice-bayern.de) - [www.facebook.com/VerbraucherServiceBayern](https://www.facebook.com/VerbraucherServiceBayern)

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag	09.00 bis 16.00 Uhr
Montag und Dienstag	14.00 bis 16.00 Uhr
Donnerstag	14.00 bis 17.00 Uhr

**NEU:** VSB-Newsletter unter: <http://www.verbraucherservice-bayern.de/newsletter-anmeldung/>

- - -

Einladung zum

## 7. Familienfest

des Landkreises Passau

am Sonntag, 02. August 2015 von 9.30 bis 18.00 Uhr am Eginger See

Schirmherr: Landrat Franz Meyer

Näheres siehe Anhang oder unter [www.landkreis-passau.de](http://www.landkreis-passau.de) und [www.eging.de](http://www.eging.de)

- - -



**Kuchenverkauf der  
Aichaer und Wefertinger Ministranten  
beim Petersfest 2015  
Herzlichen Dank!!**



Die Ministranten bedanken sich ganz herzlich bei allen  
Kuchenspendern und Helfern.

Wir sehen die überwältigende Unterstützung, die uns bei unserer Aktion  
entgegengebracht wurde, auch als Wertschätzung unserer Ministrantenarbeit.

Am Sonntag, den 9. August 2015, möchten wir beim Gottesdienst in der  
Aichaer Pfarrkirche unserem Pfarrvikar Sijil Muttikal eine ansehnliche  
Spende für Projekte in seiner indischen Heimatpfarrei übergeben.  
Wir sind uns sicher, dass das Geld dort gut angelegt ist.



**Nochmals ein herzliches Vergelt's Gott !  
Die Aichaer und Wefertinger Ministranten**

- - -

### **Pfarrwallfahrt nach Altötting am Samstag, den 22. August 2015**

Liebe verehrte Wallfahrer aus den Pfarreien Aicha v. Wald und Nammering, sowie **aus dem gesamten Pfarrverband**.

Die gemeinsame Pfarrwallfahrt nach Altötting findet am Samstag, den 22. August 2015 statt. Es sind noch ein paar Plätze frei und Anmeldungen unter Tel. 08544 – 1512 noch möglich.

Herzliche Grüße  
Josef Enzesberger

- - -

## **F a m i l i e n n a c h r i c h t e n**

Herzlichen Dank allen,

die unseren lieben Mann, Vater und Sohn **Josef Ulirsch** aus Renholding auf seinem letzten Weg begleitet und seines Lebens gedacht haben.

Wir bedanken uns insbesondere bei:

- dem Priester Christian Altmannspenger, der Mesnerin und den Ministranten für die würdige Gestaltung des Trauergottesdienstes,
- der Sängerin Gabi Grubmüller und Katharina Lang an der Orgel für die musikalische Umrahmung,
- seinen Kollegen und Mitarbeitern von der GBS Passau und Mockern sowie allen anderen Geschäftsfreunden für deren herzliche und respektvolle Beileidsbezeugungen
- und schließlich allen Verwandten, Freunden und Nachbarn für ihre innige Anteilnahme in Wort und Schrift.

Katharina, Martin und Irmgard Ulirsch

- - -



**Sportverein Aicha vorm Wald**  
www.svaicha.de



### HALLO AICHAER FUSSBALLFANS!!

Leider zog unsere Erste am vergangenen Sonntag zum Auftakt der A-Klasse Vilshofen beim Kreisklassenabsteiger Spvgg Pleinting mit 0:1 den Kürzeren. Beim ersten echten Derby in der neuen Spielzeit versucht man nun am Samstag in Nammering, diese Scharte auszuwetzen. Bitte unterstützen Sie, liebe Aicha-Fans, die Mannschaften wieder aufs Beste!! Vielen Dank dafür im Voraus vom SVA!!

### **SPIELE AM WOCHENENDE:**

#### A-Klasse Vilshofen:

Samstag, 01.08.15      17.30 Uhr      TSV Nammering I - SV Aicha I

#### A-Klasse Vilshofen Res.

Samstag, 01.08.15      15.30 Uhr      TSV Nammering II - SV Aicha II

- - -

*Tennisclub Aicha vorm Wald*



## **Gaudi-Doppeltturnier & Sommerfest**

Wie bereits angekündigt, findet am **Samstag, 1. August, ab 10 Uhr** das **Gaudi-Doppeltturnier** des Tennisclubs Aicha v.W. statt.

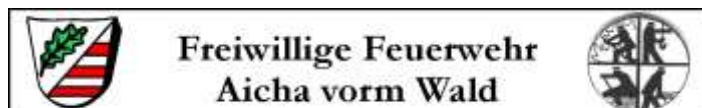
Anmeldungen bei Tobias Lehner (0176 72320394) oder Sebastian Honsberg (0160 7558087) sowie per Mail unter [tc-aichavormwald@gmx.de](mailto:tc-aichavormwald@gmx.de) können auch kurzfristig noch berücksichtigt werden.

Natürlich sind alle Bürgerinnen und Bürger Aichas und auch alle anderen Interessierten herzlich eingeladen, beim Gaudi-Turnier als Zuschauer teilzunehmen.

Etwa **ab 19 Uhr** veranstalten wir dann ein **Sommerfest**, an dem Spieler, Zuschauer und weitere Gäste dabei sein werden. Auch dazu seid ihr alle herzlich eingeladen.

Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer!

- - -



Am kommenden **Samstag, 01.08.2015** nehmen wir ab **8 Uhr** die Gestaltung der Außenanlagen (Pflasterarbeiten usw.) am neuen Feuerwehrgerätehaus vor.  
Hierzu sind freiwillige Helfer herzlich willkommen.

Anschließend besuchen wir gemeinsam das Waldfest der FF Weferting.

gez. Martin Resch  
1. Kommandant

FREIWILLIGE  
FEUERWEHR  
WEFERTING



Am Donnerstag den 30.7.2015 beginnt der Aufbau für unser diesjähriges Waldfest. Hierzu möchte ich alle Vereinsmitglieder zum Aufbau einladen. Treffpunkt 18.00 Uhr am Waldfestplatz.

Die Vorstandschaft

## Wefertinger Waldfest 01.08.15 – 02.08.15

**Samstag, 01.08. ab 19 Uhr** Waldfestbetrieb

**Sonntag, 02.08. ab 10 Uhr** Frühschoppen, anschließend Mittagstisch und  
Kaffee & Kuchen

Am Sonntag steht für alle Kinder bei guter Witterung eine Hüpfburg bereit!

**Für das leibliche Wohl und musikalische Unterhaltung ist bestens gesorgt.**

**Auf zahlreiches Erscheinen freut sich die Freiwillige Feuerwehr Weferting.**

- - -



**Krieger- und Soldatenverein  
Aicha vorm Wald e.V.**



Monatlicher **Frühschoppen** am Sonntag, 2. August 2015 im Gasthaus Kusser.

Die Vorstandschaft

- - -

### **ALTENCLUB AICHA VORM WALD**

Nächste Woche, am Donnerstag, 06. August 2015, ist wieder Seniorennachmittag. Nehmt euch ein paar Stunden frei.

Es freuen sich

Familie Stauder  
und die Altenclubleiterin

- - -

# GESCHICHTE UND KULTUR

GESCHICHTS- UND KULTURVEREIN EGING AM SEE E.V.

www.eging.net

## Nächster Stammtisch:

Liebe Mitglieder und Interessierte des Geschichts- und Kulturvereins Eging am See.  
Es ist Ferien- und Urlaubszeit, deshalb lassen wir den Stammtisch **am 06. August ausfallen**.  
Es können alle ein wenig die Seele baumeln lassen und am 3. September gestärkt zum nächsten Stammtisch kommen.



## **Zum Schmunzeln:**

### Geschichte eines Tippfehlers:

Ein Ehepaar beschließt, dem kalten Winter für eine Woche zu entfliehen und eine Woche in der Südsee zu verbringen. Aus beruflichen Gründen kann die Ehefrau erst einen Tag später nachfliegen. Der Ehemann fliegt wie geplant. Und dort angekommen, bezieht er sein Hotelzimmer, er der Mann, holt seinen Laptop heraus und schickt gleich eine E-Mail an seine Gattin zu Hause, die ja am nächsten Tag nachkommt. Irrtümlicherweise lässt er beim Eingeben der E-Mail Adresse einen Buchstaben weg und so landet die E-Mail direkt bei einer Witwe, die gerade ihren Mann zu Grabe getragen hat. Diese Witwe schaut in den Computer um eventuelle Beileidsschreiben zu lesen. Und als ihr Sohn das Zimmer betritt, liegt die Mutter ohnmächtig auf dem Boden. Da schaut er auf den Bildschirm des Computers und da steht:

An meine zurückgebliebene Frau.  
Von deinem vorausgereisten Gatten.

Betreff: Bin angekommen.

Dann schreibt er: Meine liebste, ich bin soeben gut angekommen, ich habe mich hier bereits gut eingelebt und sehe, dass alles für deine Ankunft morgen schon vorbereitet ist.

Ich wünsche dir eine gute Reise und erwarte dich, in Liebe dein Mann.

Dann schreibt er noch:

PS: Es ist sehr heiß hier unten.

## Landesaustellung in Ingolstadt:

Die Landesaustellung Napoleon in Bayern in Ingolstadt ist im Neuen Schloss zu sehen wo auch das Armeemuseum untergebracht ist.  
Die Ausstellung geht vom 30. April - 31. Oktober 2015, geöffnet Täglich von 9 - 18 Uhr. Wenn jemand Interesse an dieser Ausstellung hat und beabsichtigt diese zu besuchen, könnten Fahrgemeinschaften gebildet werden. Bitte dann bei einem der Mitglieder des Geschichts- und Kulturvereins unter den bekannten Telefonnummern oder Mail Adressen melden.

Alois Niederländer, Beisitzer

# G e s c h ä f t s a n z e i g e n

## APOTHEKEN – NOTDIENST

Do.	30.07.15	Marien-Apotheke Hutthurm
Fr.	31.07.15	Rosen-Apotheke Ruderting
Sa.	01.08.15	Marien-Apotheke Vilshofen
So.	02.08.15	Marien-Apotheke Vilshofen
Mo.	03.08.15	Hubertus-Apotheke Eging a.S.
Di.	04.08.15	Sonnen-Apotheke Fürstenstein
Mi.	05.08.15	Hofmark-Apotheke Aicha v.W.

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117**  
**Rettungsleitstelle: Tel. 112**

- - -

Suchen zur Verstärkung unseres Teams:

Reinigungskraft  
Servicekraft  
Küchenkraft

Park-Cafe Eging am See, Tel. 08544 / 9720208

- - -

## GASTHAUS RAGALLER, LEHEN

Voranzeige

„Wildschweingrillen“ am Samstag, 15.08.2015 abends im Biergarten.

- - -

## Beste Hilfe aus erster Hand

- Ambulante Pflege ■ Palliativpflege ■ Verhinderungspflege
- Wundexperten ■ Kostenlose Pflegekurse ■ Fahrdienste
- Hilfe für pflegende Angehörige ■ Zusätzliche Betreuungsleistungen
- Betreuungsgruppen ■ Hauswirtschaftliche Versorgung
- Hausnotruf ■ Essen auf Rädern ■ Seniorenreisen uvm ...

**Sozialstation Eging** Unterer Markt 14 | 94535 Eging  
**08544 - 97 42 27** Ihre Ansprechpartnerin: Julita Pangratz

**jeden Mittwoch:  
Betreuungs-  
Stammtisch**

**Bayerisches Rotes Kreuz**  
*Aus Liebe zum Menschen.*

- - -





**MARKL**  
Bäckerei/Konditorei  
Vilshofener Str. 3  
94529 Aicha vorm Wald  
Tel. 08544 916336  
Mobil. 0160 7008308



## ANGEBOT DER WOCHE

27.07 – 01.08.15

2 Stk. Blätterteignußstangerl nur 2,00

3 Stk. Kornspitz nur 1,50

1000g Dinkelbrot nur 3,80 Euro

<p><b>Metzger-Klessinger</b>  Aicha v.W. * Hofmark 13 / 08544-354</p>	<p><b>Für den Grill</b></p>	<p><b>Angebot der Woche</b> Wo.31 Montag, 27-07-15 bis Samstag, 01-08-15</p>
<p><b>Schinkengulasch</b> <small>EURO 100g</small> aus der mageren Schweinekeule geschnitten <b>0.69</b></p>	<p>viele verschiedene Grillvariationen: * eingelegte Steaks vom Schwein und Pute sowie Rindersteaks * Fleischspieße * Grillgemüse * Mediteran nur aus natürlichen Gewürzen keine fertig Marinaden mit Zusatzstoffen</p>	<p><b>Streichwurst</b> <small>EURO 100g</small> In der Goldhülle oder Geräucherte, streichart <b>0.99</b></p>
<p><b>Cordon Bleu</b> <small>EURO 100g</small> Küchenfertig zubereitet, mit Käse und Schinken gefüllt <b>0.85</b></p>	<p><b>frische Forellen</b> <small>ab 11 Uhr</small> geräuchert eigene Herstellung <b>Donnerstag</b></p>	<p><b>Stangenleoner</b> <small>EURO 100g</small> ideal für Ihren Wurstsalat oder zur Brotzeit im Stück <b>0.65</b></p>
<p><b>Fitness-Pfanne</b> <small>EURO 100g</small> mageres Putenfleisch in Streifen mit Zucchini <b>0.85</b></p>		<p><b>Pfefferwurst</b> <small>EURO 100g</small> Blutspeckwurst im Ring mit Pfeffernote, zart Geräuchert <b>0.59</b></p>

## ASP-KFZ-Meisterbetrieb EGYED Shell-Tankstelle

### Abschleppdienst EGYED

*Kommen Sie vorbei und beanspruchen Sie unsere Dienste*  
zum Beispiel: Windschutzscheibenreparatur (gegebenenfalls erneuern)  
Fahrzeugdiagnose und Kundendienst aller Fabrikate nach Herstellerverordnung,  
Service aller Fabrikate z.B. Bremsen, Auspuff, Stoßdämpfer usw.  
Hauptuntersuchung (TÜV) mit Abgasuntersuchung jeden Mittwoch ab 8.00 Uhr  
Abschleppdienst bei Panne – Abrechnung mit Schutzbriefversicherung  
**Auf Ihr Vertrauen freut sich ASP-KFZ Eged**

1a autoservice Hochleitner  
Inh. Frank Hochleitner  
Hauptstraße 17  
94529 Aicha vorm Wald/Weferting

Fahrzeugdiagnose aller Fabrikate, KD und Service aller Fabrikate,  
elektr. Vierradvermessung, Unfallinstandsetzung, Klimageservice,  
Windschutzscheibenservice, Bremsen- und Reifenservice, TÜV +  
AU jeden Mittwoch 13.30 Uhr und Freitag 9.00 Uhr. **NEU:** Ökotuning  
Verbrauchsoptimierung, Leistungssteigerung fast aller PKW Diesel,  
Benziner, LKW und Traktoren auf Anfrage.  
Tel. 08544/494, mobil 0171/1981100.

**Auf Ihren Besuch freut sich das Team  
von Kraftfahrzeuge Hochleitner**



Zertifiziertes QM System  
nach ISO 9001:2008  
LGA InterCert

Qualifizierter Bestatter  
aeternitas  
Verbraucherinitiative

Vilshofener Str. 25 - 94535 Eging a. See

**DUSCHL**  
BESTATTUNGEN

Telefon: 08544/8198  
*24-Std. erreichbar*

www.bestattungshaus-kasberger.de

## Verschiedenes

Biete **Instrumentalunterricht** für Gitarre, Keyboard, Querflöte und Schlagzeug an (Hausbesuche).

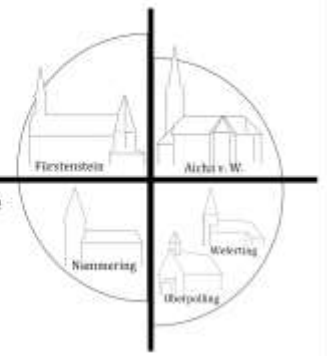
Peter Gruber, Musiklehrer  
Tel. 0151 / 26841627

Allwetter-Reifen auf Alufelgen -Top-Zustand – wenig gelaufen, für Toyota RAV4 zu verkaufen.  
Tel. 08544 / 972621

# Pfarnachrichten

## Pfarrverband Fürstenstein

Burgstr. 8 | 94538 Fürstenstein | ☎ 08504/1608 | 📠 08504/5142 | ✉ pfarramt.fuerstenstein@bistum-passau.de  
Öffnungszeiten Pfarrbüro Fürstenstein: Montag bis Mittwoch 8.30 - 12.00 Uhr



Ausgabe: 16/2015

### Hinweise zum Kirchgeld

In den letzten Tagen und Wochen haben Sie bereits oder werden Sie noch einen Brief Ihrer Kirchengemeinde mit einer Aufforderung zur **Bezahlung des Kirchgeldes** erhalten. Mit dem Kirchgeld entrichten Sie einen Teil der Kirchensteuer, der **direkt an Ihre Pfarrei vor Ort** geht. Dafür ist in Bayern die amtliche Kirchensteuer um ein Prozent niedriger als in den anderen Bundesländern. Wir bitten Sie recht herzlich, **durch Ihren Kirchgeldbeitrag die vielfältigen Dienste unserer Pfarrgemeinden zu unterstützen und zu ermöglichen!** Ihnen allen bereits jetzt schon ein herzliches „Vergelt’s Gott“!

Da alle über 18-jährigen Personen einer Pfarrei automatisch den Kirchgeldbescheid zugestellt bekommen, möchten wir darauf hinweisen, dass das Kirchgeld nach den Bestimmungen des Kirchensteuergesetzes von den in der Kirchengemeinde wohnenden Katholiken zu entrichten ist

- die zu Beginn des Erhebungsjahres das 18. Lebensjahr vollendet haben,
- deren Brutto-Einkünfte mehr als 1.800,- € im Jahr betragen.

Personen (Studenten...), die keine oder geringere Einkünfte haben, können den Kirchgeldbescheid als gegenstandslos betrachten.

### Bergmesse in Nammering

Am **Sonntag, den 02. August 2015** findet um **10.15 Uhr** auf dem **Hochberg** in Nammering wieder die traditionelle **Bergmesse** statt. Recht herzliche Einladung an alle! Bei schlechter Witterung findet der Gottesdienst um 10.15 Uhr in der Pfarrkirche „St. Florian“ in Nammering statt.

### Gottesdienständerung in Fürstenstein und Nammering

Am **Sonntag, den 02. August 2015** findet aufgrund der Bergmesse in Nammering der Gottesdienst **in Fürstenstein bereits um 8.45 Uhr** und **in Nammering erst um 10.15 Uhr** statt. Bitte beachten Sie diese Änderung in der Gottesdienstordnung!

### Dekan Altmannsperger nicht da

In der Zeit von **03. August bis 07. August 2015** ist Dekan Christian Altmannsperger nicht da. In dringenden Fällen wenden Sie sich außerhalb der Öffnungszeiten des Pfarrbüros bitte an **H.H. Pfarrvikar Sijil Muttikkal** (Tel.: 08544/386; Handy: 0175/6764161).

### Gottesdienständerung in der Ferienzeit in Aicha v. W.

Bitte beachten Sie, dass **in der Zeit der Sommerferien** (von 05. August bis einschl. 16. September 2015) **in Aicha vorm Wald jeweils am Mittwoch keine Werktagsmesse** stattfindet. Wir bitten um Ihr Verständnis!

### Sonntagsgottesdienst am Hohen Stein

Bitte beachten Sie, dass aufgrund des Festes des SV Fürstenstein am Hohen Stein der **Sonntagsgottesdienst in Fürstenstein am 09. August 2015 um 10.15 Uhr** bei guter Witterung **am Hohen Stein** stattfindet. Bei schlechter Witterung findet der Gottesdienst wie gewohnt in der Pfarrkirche statt. Herzliche Einladung zur Mitfeier dieses Gottesdienstes!

### Kleinkindergottesdienst des Pfarrverbandes in Fürstenstein

Wir laden recht herzlich zum ersten **Kleinkindergottesdienst des Pfarrverbandes** ein: am **Sonntag, den 09. August 2015, um 10.15 Uhr** würde sich das Vorbereitungsteam freuen, mit den Kindern und Eltern gemeinsam **eine kleine Andacht in der Bücherei in Fürstenstein** zu feiern.

## Reise des Pfarrverbandes nach Südindien im Jahr 2015

Unser Pfarrvikar Sijil Muttikkal bietet vom **9. bis 20. Januar 2015** eine **Pfarrverbandsreise** in seine Heimat **nach Südindien** an. Der Reisepreis pro Person im Doppelbettzimmer mit Halbpension beträgt 1.679,00 € (Einzelzimmerzuschlag: 529,00 €). Die Kosten für das Visum für Indien belaufen sich auf 90,00 €. Die **Reiseprogramme mit den Anmeldeformularen liegen in unseren Kirchen oder im Pfarrbüro auf**. Herzliche Einladung zu dieser bestimmt beeindruckenden Reise in die Heimat unseres Pfarrvikars!

### Sie haben Zeit – Wir haben eine Aufgabe!

Die Telefonseelsorge Passau bietet ab Ende September wieder eine einjährige Ausbildung zur/zum ehrenamtlichen Telefonseelsorgerin/-seelsorger an. Wenn sie Interesse und Zeit haben, melden sie sich bis Ende Juli gerne bei uns unter Telefon: 0851/7568690 oder unter 0800-111 0 222.

**Bitte beachten:** Der **Abgabetermin** für Hl. Ämter, Hl. Messen und andere Veröffentlichungen in den nächsten Pfarrnachrichten ist **Mittwoch, der 05. August 2015**.

## FÜRSTENSTEIN - OBERPOLLING

Samstag, 01.08. Hl. Alfons Maria v. Liguori, Ordensgründer, Bischof,

**Oberpolling 15.00 Uhr Trauung des Brautpaares Manuel Iutis u. Karin Geier**

**Oberpolling 19.00 Uhr Heiliges Amt**

Fam. Erhard Eder u. Fam. Reinhard Fischer f. Marion Breit



Sonntag, 02.08. **18. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Fürstenstein 8.45 Uhr Heiliges Amt**

Lydia, Klaus u. Alex Hobelsberger f. Ehemann u. Vater Herbert Hobelsberger z. Stg.

Claudia u. Mike Fischl f. Mutter u. Schwiegermutter Elli Neumüller z. Gtg.

Fam. Alois Keil u. Fam. Wolfgang Uhrmann f. Franz Peschl

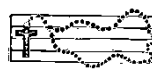
Max u. Ida Pauli f. Franz Peschl

Alfons u. Margarete Veit u. Fam. Georg Feichtinger f. Nachbarin Anna Ziermaier

Dienstag, 04.08. Hl. Johannes Maria Vianney, Pfarrer v. Ars

**Fürstenstein 18.30 Uhr Rosenkranz - Andacht**

**Fürstenstein 19.00 Uhr Heilige Messe**



Fam. Nik u. Brigitte Saller f. Peter Uhrmann

Ludwig Kern f. Elisabeth Kern

Fam. Albert Hartinger f. Elisabeth Kern

Rudi Doletschek f. Georg Besendorfer

Fam. Alfons Neumüller f. Georg Besendorfer

Roswitha Preis f. Heinz Eder

Simon Wagner jun. f. Heinz Eder

Donnerstag, 06.08. VERKLÄRUNG DES HERRN

**Oberpolling 19.00 Uhr Heilige Messe**

Reinhard u. Irmgard Bellmann f. Erna Bauer

Reinhard u. Irmgard Bellmann f. Vater u. Schwiegerv. Peter z. Ntg. u. Gtg.

Samstag, 08.08. Hl. Dominikus, Priester, Ordensgründer

**Oberpolling 19.00 Uhr Heiliges Amt**

Fam. Reinhard Bellmann u. Fam. Peter Gsödl f. Marion Breit

Sonntag, 09.08.

**19. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Fürstenstein 10.15 Uhr Heiliges Amt -am Hohen Stein in Fürstenstein-**  
Leonhard Führmann u. Kath. Krenn f. Franz Weber  
Fam. Georg Striedl f. Franz Weber  
Fam. Michael Striedl f. Franz Weber  
Fam. Franz Kreilinger f. Georg Besendorfer  
Centa Leutgeb u. Rosa Sitter f. Georg Besendorfer  
Fam. Greiner f. Tante Sophie Kreilinger  
Familien Alois Keil u. Wolfgang Uhrmann f. Nachbarin Sophie Kreilinger



**Fürstenstein 10.15 Uhr Kleinkindergottesdienst in der Bücherei**

Dienstag, 11.08. **Hi. Klara v. Assisi, Jungfrau, Ordensgründerin**

Kinder-  
gottesdienste

**Fürstenstein 18.30 Uhr Rosenkranz - Andacht**



**Fürstenstein 19.00 Uhr Heilige Messe**

Krieger- u. Soldatenverein Fürstenstein f. Matthias Kern  
Günther u. Maria Strahberger f. Matthias Kern  
Fam. Alfons Glashauser, Tittling f. Matthias Kern  
Maria Schlöglmann m. Mariele f. Therese Unrecht  
Ludwig Kern m. Agnes f. Therese Unrecht  
Krieger- u. Soldatenverein Fürstenstein f. Edmund Obermeier  
Krieger- u. Soldatenverein Fürstenstein f. Hugo Enzesberger  
Reinhard u. Irmgard Bellmann zu Ehren des heiligen kostbaren Blutes

Donnerstag, 13.08. **Hi. Pontianus, Papst und Hi. Hippolyt, Märtyrer**

**Oberpolling 19.00 Uhr Heilige Messe**

Fam. Konrad Winklmeier f. Oma u. alle Angehörigen  
Fam. Konrad Winklmeier f. Therese Glashauser

**AICHA V. WALD - WEFERTING**

Samstag, 01.08. **Hi. Alfons Maria v. Liguori, Ordensgründer, Bischof,**

**Weferting 19.00 Uhr Heiliges Amt**

Fam. Petra Müller f. Tante Maria Kainz  
Fam. Silvia Unertl f. Tante Maria Kainz  
Rosa Weikelstorfer f. Josef Kerndl  
Jakob Koller u. Fam. Madl f. Josef Kerndl  
Maria Eder u. Josef u. Judith Feichtinger f. Josef Kerndl

Sonntag, 02.08.

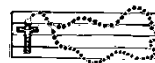
**18. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Aicha v. Wald 9.00 Uhr Heiliges Amt**

Fam. Fritz Hausinger f. Bruder, Schwager u. Onkel Alois z. Stg.  
Katharina Ulirsch m. Sohn f. Ehemann u. Vater

Freitag, 07.08. **Hi. Xystus II., Papst und Hi. Kajetan, Ordensgründer**

**Aicha v. Wald 18.30 Uhr Rosenkranz - Andacht**



**Aicha v. Wald 19.00 Uhr Heilige Messe**

Fam. Kapfhammer f. Viola Schmidt  
Rosa Hatzesberger, Wollmering f. Viola Schmidt  
Fam. Georg Stauder f. Viola Schmidt  
Josef Bauer f. Schwägerin Berta Bauer  
Geschwister Wagner f. Mutter u. Oma z. Stg.

Samstag, 08.08. **Hi. Dominikus, Priester, Ordensgründer**

**Aicha v. Wald 13.30 Uhr Trauung des Brautpaares Franz Weinzierl u. Julia Altmann**

**Aicha v. Wald 15.30 Uhr Trauung des Brautpaares Andreas Sterner u. Johanna Rossa**

**Weferting 19.00 Uhr Heiliges Amt**

Karola Mader u. Fam. Anton Murr f. Georg Sterner



Sonntag, 09.08.

**19. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Aicha v. Wald 9.00 Uhr**

**Heiliges Amt**

Fam. Helga Scholler f. Ehemann, Vater, Schwiegerv. u. Opa  
Anna Jummer f. Anna Bauer  
Fam. Georg Drasch f. Anna Bauer  
Katharina Gschwendtner f. Anna Bauer

**NAMMERING**

Sonntag, 02.08.

**18. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Nammering 10.15 Uhr**

**Heiliges Amt -Bergmesse am Hochberg-**

Anna Bauer, Nammering f. Katharina Liebl  
Fam. Ludwig Traxinger u. Fam. Katharina Bernkopf f. Charlotte Simmeth



Mittwoch, 05.08.

Weihe der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom

**Nammering 19.00 Uhr**

**Heilige Messe**

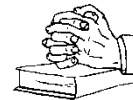
Fam. Johann Probst f. Josef Hartl  
Fam. Michael Hartl f. Josef Hartl  
Else Stöger f. Mathilde Hauer

Donnerstag, 06.08.

VERKLÄRUNG DES HERRN

**Nammering 19.00 Uhr**

**Gebetsandacht um geistliche Berufe**



Sonntag, 09.08.

**19. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Nammering 8.45 Uhr**

**Heiliges Amt**

Josef u. Julian Gelhart u. Fam. Alois Gelhart jun. f. Christian Gelhart z. Gtg.  
Fam. Max Kusser u. Fam. Fred Obermeier f. Johann Moritz

Mittwoch, 12.08.

Sel. Karl Leisner

**Nammering 19.00 Uhr**

**Heilige Messe**

Fam. Asen f. Johann Moritz  
Fam. Jakob Preis f. Katharina Liebl  
Anneliese Neumüller f. Hannal, Marlies, Isolde, Katherl u. Erna

Möge Gott auf dem Weg,  
den du gehst,  
vor dir hereilen,  
das ist mein Wunsch  
für deine Lebensreise.  
Mögest du die hellen Fußstapfen  
des Glücks finden  
und ihnen auf dem ganzen Weg folgen.  
(Irischer Segenswunsch)



**Im Pfarrverband sind für Sie da:**

Dekan Christian Altmannspurger Tel.: 08504/1608  
Pfarrvikar Sijil Muttikkal Tel.: 08544/386  
Gemeindeassistentin Jennifer Kinder Tel.: 0160-96235426  
Gemeindefereferent Alois Kufner Tel.: 08544/1451  
Pfarrsekretärin Gabi Grymer Tel.: 08504/1608  
Pfarrsekretärin Irmgard Reitberger Tel.: 08504/1608

e-mail: [christian.altmannspurger@bistum-passau.de](mailto:christian.altmannspurger@bistum-passau.de)

e-mail: [mjsigil@yahoo.com](mailto:mjsigil@yahoo.com) (0175-6764161)

e-mail: [jennifer.kinder@gmx.de](mailto:jennifer.kinder@gmx.de)

e-mail: [alois.kufner@web.de](mailto:alois.kufner@web.de)

(Montag bis Mittwoch 8.30-12.00 Uhr in Fürstenstein)

(Montag bis Mittwoch 8.30-12.00 Uhr in Fürstenstein)

# Ferienprogramm Aicha v. Wald 2015

<b>Samstag, 1. August 2015</b>	<p style="text-align: center;"><b>AC Aicha v. Wald</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Kartfahren für Kinder</b> </p> <p>Wo: Parkdeck bei der Disco Vulcano Wer: Kinder von 8- 12 Jahren Teilnehmerzahl: max. 20 Anmeldung: Hr. Hörtreiter 08504/3943 <b>WICHTIG: Sturzhelm (falls vorhanden), festes Schuhwerk!</b></p>
<b>Montag, 3. August 2015</b>	<p style="text-align: center;"> </p> <p>Fahrt nach St. Engelmar Besuch des Waldwipfelwegs mit Haus am Kopf und evtl. Besuch im Freizeitpark Abfahrt: 8.00 Uhr am Kindergarten Heimkehr: 18.00 Uhr am Kindergarten Teilnahme ab 8 Jahren! Kosten: Kinder 6,- €, Erwachsene 10,- € Anmeldung: Anja Nader 0160/1562418 <b>WICHTIG: Rucksack mit ausreichend Brotzeit und Getränken, sowie wetterfeste, bequeme Kleidung und Schuhe! 10 Euro Taschengeld für Eis und Rodelbahn!</b></p>
<b>Mittwoch, 5. August 2015</b>	<p style="text-align: center;"><b>Ökomobil 2015</b></p> <p>Forschen- Basteln- Experimentieren Thema: Gesunde Ernährung Mach mit beim Kochen mit Sonnenenergie und Wildkräutern! Wo: Am Sportplatz Aicha v. Wald Beginn: 13.00 Uhr Ende: 17.00 Uhr Kosten 3,- € pro Teilnehmer Strapazierfähige Kleidung und Getränke mitbringen! Anmeldung nicht erforderlich!!!</p>
<b>Donnerstag, 6. August 2015</b>	<p style="text-align: center;"><b>Tennis- Schnuppertraining</b> </p> <p>Beginn: 10.00 Uhr Ende 12.00 Uhr Ort: Tennisplatz Aicha v. Wald Anmeldung: Markus Kaack 0160/7214734 Bitte Sportkleidung und Getränke mitbringen!!!</p>

Montag, 10. August 2015

## Kochkurs für Kinder- lauter süße Sachen



Wann: 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr  
Wo: Grieshof 2, Aicha v. Wald  
Wer: 6- 10 Jahre  
Anmeldung: Tagesmutter Beate Di Porzio 08544/ 91099

Mittwoch, 12. August 2015

## Erlebnis- und Basteltag am Lenzen- Hof in Weiding (Fam. Höpfl)



Wann: 10.00 Uhr- 16.00 Uhr  
Wer: Kinder von 8- 13 Jahren  
Was: Basteln mit Naturmaterial  
Teilnehmerzahl: max. 20 Kinder  
Anmeldung: 08546/2143 Fam. Höpfl (ab Mo. 3. August. `15)

Donnerstag, 13. August 2015



Fahrt in den Erlebnispark Voglsam zum Fußballgolfen  
Abfahrt: 10.00 Uhr am Kindergarten  
Heimkehr: 17.00 Uhr am Kindergarten  
Kosten: 5,- € pro Kind  
Anmeldung: Anja Nader 0160/1562418  
WICHTIG: Rucksack mit ausreichend Brotzeit und Getränken,  
sowie wetterfeste, bequeme Kleidung und Schuhe!  
10,- Euro Taschengeld für Rodelbahn, Kartbahn, ein Eis oder  
Pommes!



Dienstag, 18. August 2015



Fahrt in den Bayernpark nach

Reisbach

Abfahrt: 8.30 Uhr am Kindergarten

Heimkehr: 18.00 Uhr am Kindergarten

Kosten: 15,- Euro pro Teilnehmer

Teilnahme ab 8 Jahren!

(Unter 8 Jahren nur in Begleitung der Eltern!)

Anmeldung: Anja Nader 0160/1562418

WICHTIG: Rucksack mit ausreichend Brotzeit und Getränken,  
sowie wetterfeste, bequeme Kleidung und Schuhe!

Max. 10,- € Taschengeld für ein Eis oder Pommes!

Donnerstag, 20. August 2015



### Pädagogische Waldbegehung

Wo: wird noch bekannt gegeben

Wer: Kinder von 6-12 Jahren

Anmeldung: Bernhard Münch 08544/ 447

WICHTIG: Festes Schuhwerk, Kopfbedeckung und lange Hose!  
Rucksack mit Brotzeit und Getränken!

Samstag, 22. August 2015

### Zusatztermin, falls große Nachfrage!!! AC Aicha v. Wald



#### Kartfahren für Kinder

Wo: Parkdeck bei der Disco Vulcano

Wer: Kinder von 8- 12 Jahren

Teilnehmerzahl: max. 20

Anmeldung: Hr. Hörtreiter 08504/3943

WICHTIG: Sturzhelm (falls vorhanden), festes Schuhwerk!

<p><b>Montag, 24. August 2015</b></p>	 <p><b>Ausflug in die Westernstadt</b></p> <p>Wer: Kinder ab 6 Jahren  Wann: 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr  Wo: Treffpunkt vor der Westernstadt (Parkplatz)  <b>WICHTIG:</b> Rucksack mit Brotzeit und Getränken, bequeme Kleidung, ca. 10,- Taschengeld für ein Eis/ Souvenir/  Bastelmöglichkeiten im Tipi</p>
<p><b>Mittwoch, 26. August 2015</b></p>	  <p><b>Spielenachmittag</b></p> <p>Wann: 14.30 Uhr bis 17.00 Uhr  Wo: Schulhof/ Aula (findet bei jeder Witterung statt!)  Wer: Kinder im Alter von 6- 12 Jahren  Anmeldung: Daniela Voggenreiter 08544/ 3096391</p>
<p><b>Freitag, 28. August 2015</b></p>	 <p>Nationalpark Bayerischer Wald</p>  <p>Fahrt nach Neuschönau in den Nationalpark Bayerischer Wald  Besuch des Tierfreigeheges  Abfahrt: 9.00 Uhr am Kindergarten  Ankunft: 18.00 Uhr am Kindergarten  Anmeldung: Anja Nader 0160/1562418</p> <p><b>WICHTIG:</b> Rucksack mit ausreichend Brotzeit und Getränken,  sowie wetterfeste, bequeme Kleidung und Schuhe!  5 Euro Taschengeld für ein Eis!</p>